

A BIZOTTSÁG 169/2010/EU RENDELETE

(2010. március 1.)

a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló 2454/93/EGK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 247. cikkére,

mivel:

- (1) A 312/2009/EK bizottsági rendelettel ⁽²⁾ módosított 2454/93/EGK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 4k–4t. cikke rendelkezik arról, hogy a Közösség vámterületén nem letelepedett gazdasági szereplőket az érintett tagállam vámhatóságának vagy kijelölt hatóságának nyilvántartásba kell vennie. Rendelkezni szükséges ugyanakkor arról is, hogy a Közösség vámterületén nem letelepedett azon gazdasági szereplőknek, amelyek a Közösségben áruk ideiglenes behozatali eljárás alá helyezésére vonatkozóan nyújtanak be vámáru-nyilatkozatot, nem kell a gazdasági szereplők nyilvántartási és azonosító számának (EORI-szám) kiadása végett nyilvántartásba vétetniük magukat abban az esetben, ha az eljárást újrakivitellel zárják le.
- (2) Az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, a 87/415/EGK tanácsi határozattal ⁽⁴⁾ jóváhagyott egyezmény valamely, az Európai Uniótól eltérő, szerződő félnek területén letelepedett azon gazdasági szereplők, amelyek áruknak az egységes árutovábbítási eljárás alá helyezésére vonatkozóan nyújtanak be vámáru-nyilatkozatot, valamint az Andorrában és a San Marinóban letelepedett azon gazdasági szereplők, amelyek áruknak a közösségi árutovábbítási eljárás alá helyezésére vonatkozóan nyújtanak be vámáru-nyilatkozatot, már rendelkeznek gazdálkodói azonosítószámmal, amely felhasználható azonosításukra. Ezért őket nem szükséges arra kötelezni, hogy az EORI-szám kiadása végett nyilvántartásba vétessék magukat. Ezt a kivételt azonban kizárólag azokra az esetekre indokolt korlátozni, amikor a vámáru-nyilatkozaton megadott adatok belépési vagy kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozatként nem kerülnek felhasználásra, ugyanis ezekben az esetekben az EORI-szám a kockázatelemzés elvégzése szempontjából fontos szerepet játszik.
- (3) A 312/2009/EK rendelettel módosított 2454/93/EGK rendelet 186. cikkére való tekintettel a 2454/93/EGK rendelet 30A. mellékletét ki kell igazítani.
- (4) Annak érdekében, hogy az első beléptető kikötő vagy repülőtér szükséges esetben bármely következő kikötő-

tőben vagy repülőtérén, található vámhivatalnak továbbítani tudja a megfelelő kockázatelemzés elvégzéséhez szükséges információkat a 2454/93/EGK rendelet 184e. cikke szerint, a 2454/93/EGK rendelet 30A. mellékletét indokolt kiegészíteni egy adatkövetelménnyel és ennek magyarázatával.

- (5) A 2454/93/EGK rendelet 38. mellékletében meg kell jelennie annak, hogy bizonyos jól körülhatárolható esetekben az Európai Unió által megkötött vámunió-megállapodások alapján történhet vámkiizabás.
- (6) A mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítés előzetes kifizetéséről szóló, 1980. március 4-i 565/80/EGK tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ hatályát veszítette. A kifejlett hímivarú szarvasmarhafélék kivitel előtt vámraktározási eljárás alá vont, kicsontozott húsa nyújtott különleges export-visszatérítésre vonatkozó feltételeket jelenleg az 1741/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁶⁾ állapítja meg, míg az 1731/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁷⁾ különös részletes szabályokat állapít meg a marha- és borjúhúsból készült egyes olyan tartósított termékekre nyújtott export-visszatérítések alkalmazására vonatkozóan, amelyeket a kivitel megelőzően, az előállítás során vámfelügyelet és vámellenőrzés alá kell vonni. A 2454/93/EGK rendelet 37. és 38. mellékletét megfelelően ki kell igazítani.
- (7) A 215/2006/EK rendelettel ⁽⁸⁾ módosított 2454/93/EGK rendelet 152. cikke (1) bekezdésének a) pontja olyan rendszerről rendelkezik, amelyben a tagállamok által a Bizottságnak megküldött és a Bizottság által közzétett egységárak felhasználhatók egyes, bizonyos szerződés alapján behozatalra kerülő romlandó áruk vámértékének megállapításához. Ez a rendszer felváltja az egyes romlandó termékek vámértékének meghatározására vonatkozóan a 2454/93/EGK rendelet 173–177. cikkében megállapított különös szabályokat. Ezért azon rendelet 38. mellékletét megfelelően ki kell igazítani.
- (8) A gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK bizottsági rendelet ⁽⁹⁾ felváltotta a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁰⁾. Ennek a változásnak meg kell jelennie a 2454/93/EGK rendelet 38. mellékletében.

⁽¹⁾ HL L 302., 1992.10.19., 1. o.⁽²⁾ HL L 98., 2009.4.17., 3. o.⁽³⁾ HL L 253., 1993.10.11., 1. o.⁽⁴⁾ HL L 226., 1987.8.13., 1. o.⁽⁵⁾ HL L 62., 1980.3.7., 5. o.⁽⁶⁾ HL L 329., 2006.11.25., 7. o.⁽⁷⁾ HL L 325., 2006.11.24., 12. o.⁽⁸⁾ HL L 38., 2006.2.9., 11. o.⁽⁹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o.⁽¹⁰⁾ HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

- (9) A mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendeletet⁽¹⁾ felváltotta a mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2009. július 7-i 612/2009/EK bizottsági rendelet⁽²⁾. A 2454/93/EGK rendelet 38. mellékletében a 37. rovatához tartozó magyarázatot ezért megfelelően ki kell igazítani.
- (10) Az 1875/2006/EK bizottsági rendelettel⁽³⁾ módosított 2454/93/EGK rendelet egyszerűsített eljárásokra vonatkozó rendelkezéseire való tekintettel a 2454/93/EGK rendelet 38. mellékletében a 44. rovatához tartozó magyarázatban a „Különleges megjegyzések” vonatkozásában megadott kódokat megfelelően ki kell igazítani.
- (11) A 648/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel⁽⁴⁾ módosított 2913/92/EGK rendelet kötelezettséget tartalmaz belépési gyűjtő vámáru-nyilatkozat benyújtására, míg az 1875/2006/EK rendelettel módosított 2454/93/EGK rendelet rendelkezik az átmeneti megőrzés céljából benyújtandó gyűjtő vámáru-nyilatkozatokról. Ezért ezt a két vámáru-nyilatkozatot fel kell venni a 2454/93/EGK rendelet 38. mellékletében található „Az okmányok rövidítései jegyzéke” című táblázatba.
- (12) A 2454/93/EGK rendeletet ezért megfelelően módosítani kell.
- (13) E rendelet megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében szükséges időt biztosítani a tagállamok számára informatikai rendszereik szükséges kiigazítására.
- (14) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2454/93/EGK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 41. cikk (3) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) gyűjtő vámáru-nyilatkozatot vagy vámáru-nyilatkozatot nyújt be a Közösségben, kivéve az alábbiak valamelyikét:

i. a 225–238. cikk szerint tett vámáru-nyilatkozatot;

ii. az ideiglenes behozatal, illetőleg az ezt az eljárást lezáró újrakivitel céljából tett vámáru-nyilatkozatot;

iii. az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény valamely, az Európai Uniótól eltérő szerződő félének területén letelepedett gazdasági szereplő által az egységes árutovábbítási eljárás keretében tett vámáru-nyilatkozatot, hacsak ez a nyilatkozat egyben nem szolgál belépési vagy kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozatként is;

iv. az Andorrában vagy San Marinóban letelepedett gazdasági szereplő által a közösségi árutovábbítási eljárás keretében tett vámáru-nyilatkozatot, hacsak ez a nyilatkozat egyben nem szolgál belépési vagy kilépési gyűjtő vámáru-nyilatkozatként is.”

2. A 30a. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

3. A 37. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

4. A 38. melléklet e rendelet III. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet *Az Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetést követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2010. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. március 1-jén.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 102., 1999.4.17., 11. o.

⁽²⁾ HL L 186., 2009.7.17., 1. o.

⁽³⁾ HL L 360., 2006.12.19., 64. o.

⁽⁴⁾ HL L 117., 2005.5.4., 13. o.

I. MELLÉKLET

A 2454/93/EK rendelet 30A. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1. szakasz 1. megjegyzésében az 1.3. pont második mondatát el kell hagyni.
2. A 2. szakasz a következőképpen módosul:

a) Az 1. táblázat a következő sorral egészül ki:

„Következő beléptető vámhivatal(ok) kódja		Z”
---	--	----

b) A 2. táblázat a következő sorral egészül ki:

„Következő beléptető vámhivatal(ok) kódja		Z”
---	--	----

c) Az 5. táblázat a következő sorral egészül ki:

„Következő beléptető vámhivatal(ok) kódja		Z”
---	--	----

3. A 4. szakasz a következőképpen módosul:

- a) A „Kiléptető vámhivatal” adatelemhez tartozó magyarázat első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:
„A 38. mellékletben az EV 29. rovata számára előírt kód a tervezett kiléptető vámhivatalra vonatkozóan.”
- b) A szakasz a következő, adatelemhez tartozó magyarázattal egészül ki:

„Következő beléptető vámhivatal(ok) kódja

A Közösség vámterületén lévő következő beléptető vámhivatalok megjelölése.

Ezt a kódot akkor kell megadni, ha a »Fuvarozási mód a határon« kód értéke 1, 4 vagy 8.

A kódnak követnie kell a 38. mellékletben az egységes vámokmány 29. rovata kapcsán a beléptető vámhivatal kódjára vonatkozóan megadott formátumot.”

II. MELLÉKLET

A 2454/93/EK rendelet 37. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. cím B. szakaszában a Jelmagyarázat cím alatt a B oszlopcím helyébe a következő szöveg lép:

„B: kivitel előtti vámraktározási eljárás különleges export-visszatérítés kifizetése céljából vagy vámfelügyelet és vámel-
lenőrzés alatt történő előállítás a kivitel és az export-visszatérítés kifizetése előtt 76, 77”.

2. A II. cím A. szakasza a következőképpen módosul:

a) A cím helyébe a következő szöveg lép:

„A. A KIVITELRE/FELADÁSRA, ÚJRAKIVITELRE, EXPORT-VISSZATÉRÍTÉS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ ÁRUK
VÁMRÁKTÁROZÁSÁRA VAGY VÁMFELÜGYELET ÉS VÁMELLENŐRZÉS ALATT TÖRTÉNŐ ELŐÁLLÍTÁ-
SÁRA, PASSZÍV FELDOLGOZÁSRA, KÖZÖSSÉGI ÁRUTOVÁBBÍTÁSRA ÉS/VAGY ÁRUK KÖZÖSSÉGI HELY-
ZETÉNEK IGAZOLÁSÁRA VONATKOZÓ ALAKISÁGOK”.

b) A 8. rovatra vonatkozó szövegrész első bekezdésének második mondatát el kell hagyni.

III. MELLÉKLET

A 2454/93/EK rendelet 38. mellékletének II. címe a következőképpen módosul:

1. Az 1. rovatához tartozó szövegrész a következőképpen módosul:

- a) Az első alrovathoz tartozó szövegrészben a „CO” kód magyarázata második bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Áruk kivitel előtti vámraktározási eljárás alá vonása különleges export-visszatérítés kifizetése céljából vagy vámfelügyelet és vámellenőrzés alatt történő előállítása a kivitel és az export-visszatérítés kifizetése előtt.”

- b) A második alrovathoz tartozó szövegrészben az X és az Y kódok helyébe a következő szöveg lép:

„X a B és az E szerinti egyszerűsített eljárás keretében benyújtott kiegészítő vámáru-nyilatkozat

Y a C és az F szerinti egyszerűsített eljárás keretében benyújtott kiegészítő vámáru-nyilatkozat”.

2. A 36. rovatához tartozó szövegrész 4. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„4. Az Európai Unió által kötött vámunió-megállapodások rendelkezései szerinti vám”.

3. A 37. rovatához tartozó szövegrész a következőképpen módosul:

- a) Az első alrovatra vonatkozó A. szakasz a következőképpen módosul:

- i. A 49 kód magyarázatában a „Példák” helyébe a következő szöveg lép:

„Példák: Martinique-ről érkező olyan áru, amelyet Belgiumban adójogi szempontból szabad forgalomba helyeznek.

Andorrából érkező olyan áru, amelyet Németországban adójogi szempontból szabad forgalomba helyeznek.”

- ii. A 76 és 77 kód helyébe a következő szöveg lép:

„76 Áruk kivitel előtti vámraktározási eljárás alá vonása különleges export-visszatérítés kifizetése céljából.

Példa: Kifejlett hímváru szarvasmarhafélék kicsontozott húsának kivitel előtti vámraktározási eljárás alá vonása (a kifejlett, hímváru szarvasmarhafélék kivitel előtt vámraktározási eljárás alá vont, kicsontozott húsára nyújtott különleges export-visszatérítésre vonatkozó feltételek megállapításáról szóló, 2006. november 24-i 1741/2006/EK bizottsági rendelet (*) 4. cikke).

- 77 Áruk vámfelügyelet és vámellenőrzés alatt történő előállítása (a Vámkódex 4. cikkének 13. és 14. pontja értelmében) a kivitel és az export-visszatérítés kifizetése előtt.

Példa: Marha- és borjúhúsból készült tartósított termékek előállítása vámfelügyelet és vámellenőrzés alatt a kivitel előtt (a Bizottság a marha- és borjúhúsból készült egyes tartósított termékekre nyújtott export-visszatérítések alkalmazására vonatkozó különös részletes szabályokról szóló, 2006. november 23-i 1731/2006/EK bizottsági rendelet (**)) 2. és 3. cikke).

(*) HL L 329., 2006.11.25., 7. o.

(**) HL L 325., 2006.11.24., 12. o.”

b) A második alrovatra vonatkozó B. szakasz a következőképpen módosul:

i. A „Mezőgazdasági termékek” című táblázatban az E01 és E02 kódokra vonatkozó bejegyzések helyébe a következő szöveg lép:

„Bizonyos romlandó áruk vámértékének meghatározása az egységár alapján (152. cikk (1) bekezdés a) pont)	E01
Behozatali átalányérték (pl. 1580/2007/EK bizottsági rendelet (*))	E02
(*) HL L 350., 2007.12.31., 1. o.”	

ii. Az „Egyéb” című táblázatban az F63 kódra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Élelmiszerraktárba történő betárolás (a 612/2009/EK bizottsági rendelet (*)) 37–40. cikke)	F63
(*) HL L 186., 2009.7.17., 1. o.”	

4. A 40. rovathoz tartozó szövegrészben „Az okmányok rövidítésének jegyzéke” című táblázat a „T2M” és az „Egyéb” sorok között a következő sorokkal egészül ki:

„Belépési gyűjtő vámáru-nyilatkozat	355
Átmeneti megőrzés céljából benyújtott gyűjtő vámáru-nyilatkozat	337”

5. A 44. rovathoz tartozó szövegrész Különleges megjegyzések című 1. szakasza a következőképpen módosul:

a) A „Példa” helyébe a következő szöveg lép:

„Példa: A nyilatkozattevő a 3. példány hozzá történő visszaküldésére vonatkozó igényét jelezheti azzal, ha a 44. rovatba beírja a »RET-EXP« szöveget vagy a 30400 kódot (793a. cikk (2) bekezdés).”

b) A harmadik bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„A különleges megjegyzések típusainak teljes felsorolását az e cím végén található lista tartalmazza.”

6. A „Különleges megjegyzések – kód: XXXXX” című szakasz „Kivitel – kód: 3xxxx” című táblázata helyébe a következő táblázat lép:

„Kivitel – kód: 3xxxx

298. cikk	Meghatározott célú felhasználás alatt álló mezőgazdasági termékek kivitele	»Meghatározott célra történő felhasználás« a 2454/93/EGK rendelet 298. cikke szerint: kiviteli rendeltetésű áruk – mezőgazdasági visszatérítés nem alkalmazható	44	30 300
793a. cikk (2) bekezdés	A 3. példány visszaküldésének igénylése	»RET-EXP«	44	30 400”